

**ПАМЯТНИКИ
ПИСЬМЕННОСТИ
ВОСТОКА
LXXIV**

**ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
ГЛАВНАЯ РЕДАКЦИЯ ВОСТОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

‘АЛІ ИБН МУХАММАД
ИБН ‘АБДАЛЛАХ АЛ-ФАХРИ

КИТАБ ТАЛХІС АЛ-БАЙАН
ФІ ЗИКР ФИРАК АХЛ АЛ-АДІАН

(КРАТКОЕ РАЗЪЯСНЕНИЕ
К ПЕРЕЧНЮ ПОСЛЕДОВАТЕЛЕЙ
РАЗНЫХ ВЕР)

ФАКСИМИЛЕ РУКОПИСИ

ИЗДАНИЕ ТЕКСТА, ПРЕДИСЛОВИЕ,
КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ СОДЕРЖАНИЯ
И УКАЗАТЕЛИ
С. М. ПРОЗОРОВА

МОСКВА • 1988

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ СЕРИИ
"ПАМЯТНИКИ ПИСЬМЕННОСТИ ВОСТОКА"

О.Ф.Акимущкин, А.Н.Болдырев, Г.М.Бонгард-Левин
(зам. председателя), *И.С.Брагинский, Г.Ф.Гирс*
(зам. председателя), *В.Н.Горегляд, П.А.Грязневич,*
Д.В.Деотик, И.М.Дьяконов, Г.А.Зограф, Дж.В.Каграманов,
У.И.Каримов, [А.Н.Кононов] (председатель), *Б.И.Кычанов,*
Л.Н.Меньшиков, Е.П.Метревели, Э.Н.Темкин (отв.
секретарь), *С.С.Цельникер, К.Н.Юзбашян*

Ответственный редактор

М.Б.ПИОТРОВСКИЙ

Факсимильная публикация арабской рукописи (уникальный список из собрания Ленинградского отделения Института востоковедения АН СССР) сочинения ал-Фахри. Оно содержит краткое описание религий, языческих верований и религиозно-философских школ, сделанное на основании материалов сочинений средневековых мусульманских авторов.

Ф $\frac{0400000000-103}{013(02)-88}$ 124-88

'Али ибн Мухаммад ибн 'Абдаллах ал-Фазри

КИТАБ ТАЛХИС АЛ-БАЙАН
ФИ ЗИКР ФИРАҚ АХЛ АЛ-АДИЯН

(Краткое разъяснение к перечню
последователей разных вер)

*Утверждено к печати
Институтом востоковедения
Академии наук СССР*

Редактор *Л.В.Негря*. Младший редактор *А.В.Бодянская*
Художественный редактор *Э.Л.Эрман*
Технический редактор *Л.Н.Кузьмина*. Корректор *О.Л.Цигорева*
ИБ № 15911

Слано в печать 04.06.87. Подписано к печати 28.03.88
Формат 60×90¹/₁₆. Бумага офсетная № 1. Печать офсетная
Иллюстрации отпечатаны по высокой печати
на типографской бумаге № 1. Усл. п.л. 4,25+6,5 вкл.
Усл. кр.-отт. 12,88. Уч.-изд.л. 11,91. Тираж 1900 экз.
Изд. № 6282. Зак. № 107. Цена 1 р. 80 к.

Ордена Трудового Красного Знамени издательство "Наука"
Главная редакция восточной литературы
103031, Москва К-31, ул. Жданова, 12/1
3-я типография издательства "Наука"
107143, Москва Б-143, Открытое шоссе, 28

© Главная редакция восточной литературы
издательства "Наука", 1988.

Полный список книг серий "Памятники литературы народов Востока" и "Памятники письменности Востока" за 1959–1985 гг. опубликован в брошюре "Памятники литературы народов Востока. Памятники письменности Востока. Каталог серийных изданий. 1959–1985", вышедшей в свет в 1986 г. Ниже приводится список книг, вышедших в свет после публикации каталога и готовящихся к изданию.

- XXXII, 4. Сыма Цянь. Исторические записки ("Ши цзи"). Т. IV. Пер. с китайского, предисл. и коммент. Р.В.Вяткина. М., 1986.
- XXXII, 5. Сыма Цянь. Исторические записки ("Ши цзи"). Т. V. Пер. с китайского, предисл. и коммент. Р.В.Вяткина.
- LXI. Мелā Махмūd Бāйазидī. Тавāрїх-и қадїм-и Курдистāн ("Древняя история Курдистана"). Т. 1. Перевод "Шарафнаме" Шараф-хана Бидлиси с персидского языка на курдский язык (курманджи). Изд. текста, предисл., указатели, оглавление К.К.Курдоева и Ж.С.Мусаэлян. М., 1986.
- LXXVI. Бай юй цзин (Сутра ста притч). Пер. с китайского и коммент. И.С.Гуревич. Вступит. статья Л.Н.Меньшикова. М., 1986.
- LXXVII. Григор Нарекаци. Книга скорбных песнопений. Пер. с древнеармянского и примеч. М.О.Дарбинян-Меликян и Л.А.Ханларян. Вступит. статья С.С.Аверинцева.
- LXXVIII. Книга деяний Ардашира, сына Папака. Транскрипция текста, пер. со среднеперсидского, коммент. и введение О.М.Чунаковой. М., 1987.
- LXXIX. Мебде-и канун-и йеничери оджагы тарихи (История возникновения законов янычарского корпуса). Факсимиле рукописи. Изд. текста, пер. с турецкого, коммент. и введение И.Е.Петросян. М., 1987.
- LXXX. Махабхарата. Книга третья. Лесная (Араньякапарва). Пер. с санскрита, коммент. и предисл. Я.В.Василькова и С.Л.Невелевой.
- LXXXI, 1–4. Измененный и заново утвержденный кодекс [дизина царствования/ Небесное процветание (1149–1169)]. Изд. текста, пер. с тангутского, исслед. и примеч. Е.И.Кычанова. В 4-х книгах.
- LXXXII. Шихуа о том, как Трипитака Великой Тан добыл священные книги (Да Тан Сань-цзан цюй цзиц шихуа). Пер. с китайского, исслед. и примеч. Л.К.Павловской. М., 1987.

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	7
Краткое изложение содержания.	17
Примечания	15
Summary	49
Текст	53

ПРЕДИСЛОВИЕ

Вниманию специалистов, занимающихся историей религий, предлагается рукопись на арабском языке сочинения 'Али б. Мухаммада б. 'Абдаллаха ал-Фахри под названием *Китаб талхис ал-байан фи зикр фирак ахл ал-адйан*. Эта рукопись, хранящаяся в Рукописном отделе ЛО ИВАН СССР (шифр В 629)*, объемом 49 листов переписана (гладким насхом) Хасаном б. Мухаммадом ат-Тафтазани 1 зу-л-хиджа 1127/28 ноября 1715 г. для некоего Муллы Саййиди *ал-'ариф би-р-раббихи ал-'али 'Али[-эфенди]* ... ал-Асади. Другие списки этого сочинения неизвестны. Никаких сведений об авторе обнаружить не удалось. Из рукописи явствует только, что сочинение было написано по указанию одного из последних правителей расулидской династии в Йемене – ал-Малика аз-Захир би-л-лах Иахйи (правил с 831/1428 по 842/1439 г.). Согласно приписке (на франц. яз.) на л.1а, эта рукопись была куплена в Алеппо (Халеб, Сирия) 20 августа 1809 г. у шейха Ахмада ал-Ашрафи. Вероятно, данный список переписан не в Йемене, о чем свидетельствуют искажения в передаче йеменских имен, топонимов (в том числе столицы йеменских исма'илитов), названий доисламских идов. Имя переписчика (Хасан без артикля *ал-*) и имя лица, для которого составлен этот список (Муллы Саййиди), дают основание предположить, что рукопись была переписана в Иране или в Средней Азии. На среду бытования этого списка рукописи более определенно может указать анализ характерных описок, встречающихся в тексте.

Китаб талхис ал-байан ал-Фахри – краткое описание религий, языческих верований, религиозных общин и религиозно-философских школ. От первых восьми веков ислама сохранилось – полностью или частично – лишь несколько сочинений этого жанра. Автором первого значительного трактата на эту тему *Китаб ал-ара' ва-д-дийанат* ("Книга взглядов и верований") был шиитский богослов-поле-

* Первым мое внимание на эту рукопись обратил А.Б.Халидов, которому я выражаю мою признательность.

Предисловие

мист из Багдада, переводивший на арабский язык сочинения греческих авторов, ал-Хасан б. Муса ан-Наубахти (ум. около 300/912 г.)¹. В начале XI в. суннитский богослов, также живший в Багдаде, 'Абд ал-Кахир б. Тахир ал-Багдади (ум. в 429/1037 г.) написал историю религий под названием *Китаб ал-милал ва-н-нихал* ("Книга о религиях и учениях")². Вслед за ал-Багдади под таким же названием написали свои труды андалусский богослов-захирит Ибн Хазм (ум. в 456/1064 г.) и хорасанский богослов и факих Мухаммад б. 'Абд ал-Карим аш-Шахрастани (ум. в 548/1153 г.)³. В последующие столетия история религий занимала важное место в мусульманской историографии. Среди сочинений этого жанра *Китаб талхис ал-байан* ал-Фахри занимает особое место благодаря тому, что это — первое сочинение по истории религий, написанное йеменским автором и в Йемене.

Сочинение ал-Фахри состоит из введения и двух неравных частей. Во введении автор изложил цели своего труда, принцип классификации религий, структуру книги, перечислил названия всех религиозных общин, упоминаемых в ходе изложения.

Все известные в мире религии ал-Фахри по явному признаку разделил на две группы. К первой он отнес религии и религиозные общины, имеющие "священные писания" или "подобие священных писаний". Это — общины мусульман, христиан, иудеев, магов (зороастрийцев), некоторые общины сабиев, а также "те, кто притязал на следование книгам Шиса (Сифа), Идриса (Енсха) и Ибрахима (Авраама)". Десять глав первой части рукописи содержат описание соответственно десяти религиозных общин. Это — "люди сунны и согласия" (сунниты); далее — хариджиты, му'тазилиты, шииты, мурджииты, иудеи и их общины, христиане и их общины, маги и их общины, философы и их школы, брахманы и их школы.

Ко второй группе религий ал-Фахри отнес верования язычников, "поклоняющихся божествам помимо Аллаха". В этой части рукописи также десять глав, посвященных описанию соответственно десяти категорий язычников. Это — ангелопоклонники, солнцепоклонники, лунопоклонники, поклоняющиеся Сатурну, Венере, Сириусу, водопо-

¹ О содержании и сохранившихся фрагментах сочинения см.: *ан-Наубахти ал-Хасан ибн Муса*. Шнитские секты (Фирак аш-ши'а). Пер. с араб., исслед. и коммент. С.М.Прозорова. М., 1973 (Памятники письменности Востока. XLIII), с.67—68.

² Издана в Бейруте в 1970 г.

³ *Аш-Шахрастани Мухаммад ибн 'Абд ал-Карим*. Книга о религиях и сектах (*Китаб ал-милал ва-н-нихал*). Ч.1. Ислам. Пер. с араб., введ. и коммент. С.М.Прозорова. М., 1984 (Памятники письменности Востока. LXXV).

Предисловие

клонники, огнепоклонники, идолопоклонники, поклоняющиеся животным, деревьям, людям.

Согласно другой классификации мировых религий, которую приводит ал-Фахри со ссылкой на комментарий к Корану Фахр ад-дина ар-Рази, в мире существует шесть религий. Одна из них – ислам – принадлежит Аллаху, а пять – Шайтану. Это: 1) религия иудеев, поклоняющихся тельцу и считающих 'Узайра (Эзру) сыном божьим; 2) религия христиан, поклоняющихся ал-Масиху (Мессии), сыну Марьям (Марии), и также считающих его сыном божьим; 3) религия ранних сабиев, поклоняющихся ангелам и пять раз на дню молящихся Солнцу; 4) религия магов, поклоняющихся огню; 5) религия многобожников, поклоняющихся звездам и идолам; сюда же относятся брахманы и общины "заблудших".

В классификации общин внутри мировых религий ал-Фахри следует мусульманской доксографической традиции, опирающейся на изречение Мухаммада, согласно которому маги распались на 70 общин, иудеи – на 71, христиане – на 72, а община мусульман распадется на 73 общины, из которых лишь "люди сунны и согласия" попадут в рай. Сохраняя незыблемым закрепленное традицией количество общин внутри каждой религии, мусульманские доксографы по-разному решали задачу их "наполнения" конкретными общинами. Отбор материалов в каждом случае зависел от местных традиций, от принадлежности автора к той или иной догматической школе, от целей его труда и т.д. В данном сочинении вопросы классификации общин внутри религий, в том числе и в исламе, имели для ал-Фахри второстепенное значение. Видимо, лишь стремлением автора к числовой гармонии можно объяснить, что каждую из четырех "основных" общин ислама (хариджиты, му'тазилиты, шииты, мурджииты) он искусственно разделил на 18. Свою главную задачу ал-Фахри видел в том, чтобы показать "заблуждение" всех религий и "неверие" всех религиозных общин, противопоставив им единственно "истинную" веру – суннитский ислам. Для этого у автора не было необходимости (а возможно, и материала) описывать все общины мировых религий. Ал-Фахри ограничился описанием лишь наиболее известных и значительных общин внутри каждой религии. Так, среди магов он выделил 9 общин, среди иудеев – 6, среди христиан – 4.

Автор подает материал в традиционной для этого типа литературы форме. Он приводит перечень общин, относимых им к той или иной религии, выделяет черты, общие для данной группы общин, и особенности учений конкретных общин. Описание отдельных общин он завершает, как правило, "критикой" их учений. Иногда он ограничивается объявлением их учений "глупостью", "невежеством", "неверием", их предводителей – "шайтанами", а их последователей – "злодеями" (л.106).

Предисловие

Описание мусульманских общин занимает две трети рукописи (л.36–37а). Следуя мусульманской доксографической традиции (ал-Багдади, аш-Шахрастани и др.), ал-Фахри объясняет основные понятия, которыми он пользуется в ходе изложения: *дин*, *ислам*, *милла*, *шари'ат*, *сунна*, *джамма'а* и т.п. Исходный тезис ал-Фахри: "величайшая религия" (*ал-милла ал-кубра*, л.4б) – религия Ибрахима, истинная вера в единого Аллаха (*ал-ханифи'я*), основные положения которой он излагает в первой главе.

При всей спорности и даже ошибочности отнесения некоторых общин к той или иной категории выделение четырех религиозно-политических течений в исламе имело объективные причины. Оно отражало историческое развитие мусульманской общины, зафиксированное в трудах предшествующих автору мусульманских доксографов. Первые доксографические труды появились в шиитской оппозиционной среде, где интерес к внутренней истории ислама был обусловлен необходимостью обосновывать исключительное право Алидов на власть. Ранние шиитские богословы – Абу Джа'фар ал-Ахвал (ум. в 160/777 г.), Хишам б. ал-Хакам (ум. в 199/815 г.), Йунус б. 'Абд ар-Рахман (ум. около 208/823 г.) и др. – отразили в своих сочинениях образование в исламе четырех основных религиозно-политических группировок. Эта традиция была закреплена в трудах последующих поколений шиитских доксографов, в частности в *Фирак ши-ши'а* ал-Хасана ан-Наубахти. Эту же традицию приняли и суннитские авторы, в первую очередь крупнейший знаток истории религий аш-Шахрастани.

История мусульманских общин в изложении ал-Фахри, несмотря на его компилятивность и краткость, представляет интерес по крайней мере в двух отношениях. Во-первых, систематическое обращение автора к местным, йеменским сюжетам сохранило для науки важные сведения по древней и средневековой истории Йемена, прежде всего по истории религиозных представлений его населения. Во-вторых, в рукописи встречаются описания общин, которые не упомянуты в сочинениях других доксографов. Эти описания дают новый, возможно, уникальный материал о внутренней истории ислама.

Особого внимания заслуживают сведения ал-Фахри по истории распространения исма'илизма в Йемене. Автор рукописи сообщает, что тогдашний глава исма'илитов Маймун ал-Каддах ("смотритель *машхада* ал-Хусайна б. 'Али") в начале 268/августе 881 г. послал в Йемен своими эмиссарами-проповедниками (*да'и*) Абу-л-Касима Ибн 'Абд ал-Малика, получившего впоследствии почетное прозвище Мансур ал-Йаман ("победитель Йемена"), и 'Али б. ал-Фадла – йеменского рафидита, прибывшего паломником в упомянутый *машхад* и приглянувшегося Маймуну ал-Каддаху. Из наставлений, которые он дал этим *да'и*

(л. 276 – 28а), явствует, что исмаилитское руководство намеревалось сделать Йемен оплотом исмаилитской пропаганды и ядром будущего исмаилитского государства. Ал-Фахри подробно описывает маршруты движения исмаилитских *да'и* (эти сведения важны для исторической географии Йемена), успехи их пропаганды среди йеменских племен, строительство исмаилитских крепостей. Автор рассказывает о военных победах исма'илитов, приводит конкретные данные об огромной добыче, которая попала в руки исма'илитов при завоевании Йемена (в частности, Ханфара, Саны, Тихамы). Возможно, из желания опорочить исма'илитов ал-Фахри сообщает, что 'Али б. ал-Фадл, овладев ал-Джанадом, приказал своим невольникам подняться с бубнами на кафедру мечети и петь "порочные" стихи (л. 29б). Так же, видимо, следует воспринимать сообщение о том, что именно 'Али б. ал-Фадл впервые в Санае ввел для женщин ношение открытых рубаш. В конце концов, заключает ал-Фахри, мусульмане обратились к эмиру Ас'аду б. Аби Йу'фиру, бежавшему от исма'илитов к хамданитам, и в бою разбили Мухаммада б. 'Али ал-Кармати (!). Вместе со своими соратниками-карматами (!) он был доставлен в Сану, где их обезглавили. Их головы были отосланы эмиру Мекки, который приказал водрузить их на городские ворота при стечении паломников. "И тогда, – утверждает ал-Фахри, – приверженцы 'Али б. ал-Фадла в Йемене были полностью, все до последнего, уничтожены" (л. 30а).

Говоря о деятельности в Йемене "батинитских *да'и*" из Египта, ал-Фахри сообщает о том, как 'убайдитский эми́сар по прозвищу ал-Махди овладел Йеменом. Какое-то время он осаждал Забид, затем в раджабе 566/марте 1171 г. завладел городом и "начал бесчинствовать в нем и убивать". Еще большим "нечестивцем" был его сын 'Абд ан-Наби, который "разрушил и сжег мечеть в ал-Джанаде". Салах ад-дин послал против него из Египта большое войско во главе со своим братом Шамс ад-даулой, который захватил Йемен, разбив войско 'Абд ан-Наби, и повесил 'убайдитов-батинитов на воротах Забида. Остатки исма'илитов рассеялись по разным странам. "Сейчас, – сообщает ал-Фахри, – большинство их находится в Ираке и Йемене" (л. 33а). Йеменские исма'илиты засели в горных крепостях и ведут непрерывные войны с зайдитами. "И хотя исма'илиты, – замечает автор, – многочисленны в Йемене, все же зайдитов еще больше" (л. 33а).

Характеризуя учения батинитов, ал-Фахри ссылается на сочинение известного йеменского мистика 'Абдаллаха ал-Йафи'и (ум. в Мекке 20 джумада II 768/22 февраля 1367 г.), который, в свою очередь, читал "тетрадь" (*курраса*) – записи по батинитской догматике, попавшие в Сану из Сирии в 738/1338 г. По свидетельству 'Абдаллаха ал-Йафи'и, рукопись содержала "речи еще более мерз-

кие", чем рассуждения "злополучных заблудших" и магов-безбожников. В частности, в ней аллегорически толковались рай и ад, гадание по звездам и на песке выдавалось за пророческие знания, провозглашалась дозволенной женитьба на дочерях и сестрах и т.д.

Интерес представляют также сведения ал-Фахри об исма'илитах Сирии и карматах Бахрейна, об их взаимоотношениях, о захвате карматами Мекки (л.30а –32а).

История исма'илизма довольно широко представлена, с одной стороны, трудами исмаилитских авторов, а с другой – сочинениями суннитов, т.е. она освещена с двух противоположных позиций. Привлечение материалов нового, йеменского источника по истории распространения исма'илизма дает возможность откорректировать сложившийся взгляд на некоторые моменты истории средневекового Йемена.

Главы об иудаизме (л. 37б –39б) и христианстве (л. 39б –41б) сходны между собой не только по структуре, но и по духу изложения, по сравнительно лояльному, хотя и противоречивому отношению автора к некоторым догматам этих религий. Ал-Фахри разбирает понятия *йаху́д* и *наса́ра*, приводит разные толкования этих слов, излагает основы учений иудаизма и христианства, историю "священных писаний", из которых он признает Тору как одну из "величайших книг, ниспосланных пророку" (л. 37б), псалмы, Евангелие и Коран. В таком же духе он рассказывает о посланнической миссии Иисуса, о времени начала и сроках его проповеди, о его "чудесах" и вознесении на небеса (л. 40а).

Говоря об общинах иудеев, ал-Фахри отмечает, что в его время существовали лишь четыре иудейские общины (не считая общин, отколовшихся от них): 'инанийя, 'исавийя, йуда'анийя (из них выделилась мушканийя) и самира (самаритяне); последние живут в Иерусалиме (Байт ал-Мукаддас) и в некоторых селениях Египта, и автор считает их "самыми нечестивыми из всех иудеев" (л. 39а).

Ал-Фахри выделяет три христианские общины, известные в его время: мелькиты, несториане и яковиты, – которые разделяются на 72 общины. Не перечисляя эти общины, одну из них автор все же описывает – ил'анийя, члены которой действовали в Сирии и Йемене (л.41а – 41б). Ил'анийя проповедовала, что убит был не ал-Масих (Мессия), а его призрак, видение. Отношение автора к христианским общинам видно из следующего примера. Одна из христианских общин (название не упомянуто) учила, что ал-Масих был сотворен до сотворения мира и что он сам – творец вещей, на что ал-Фахри замечает: "Это образец их безбожия, а если бы мы собрали все примеры их неверия, то получились бы тома [книг]" (л.41б).

Предисловие

Ал-Фахри называет девять наиболее известных в его время религиозных общин магов (зороастрийцев) (л.416 – 42а). "Самой порочной" и "самой безбожной" он считает общину, члены которой "совершают омовение мочой быков и коров, почитают их и поклоняются Солнцу" (л.42а).

Характеризуя философов и их школы и ссылаясь на ал-Газали, ал-Фахри выделяет три основные черты их учений: а) отрицание ада и рая с их атрибутами; б) отрицание всеобъемлемости знаний Аллаха; в) признание вечности мира, в котором бог (Аллах), предшествуя миру, остается равным ему в бытии. Ал-Фахри подразделяет философов на "мудрецов Индии" – брахманов, совершенно отрицавших пророчества, "мудрецов Рума" – семь "древних мудрецов" (Платон, Сократ, Анаксагор и др.) и "философов ислама" и излагает их представления о телах, элементах, стихиях, девяти небесных сферах и семи "устроенных планетах" и т.д. (л.42а – 43а).

Свое отношение к брахманам (л.43а – 44а) ал-Фахри выражает словами ал-Газали, который считал их неверующими в большей степени, чем иудеев и христиан. Ссылаясь на комментарий Фахр ад-дина ар-Рази к суре "ал-Хаджж" (л.43б), ал-Фахри приводит логические построения Бархама – "крупнейшего ученого и шайтана" брахманов, отрицавшего пророчества посредством доводов разума. Брахманов автор делит на три общины: а) приверженцы будд; б) приверженцы "утопических идей"; в) сторонники метемпсихоза (переселения душ).

Ссылаясь на комментарий ас-Саййида аш-Шарифа (ум. в Ширазе в 816/1413 г.), ал-Фахри сообщает, что первый будда – человек по имени Шакмун – появился в мире за 5 тысяч лет до хиджры. Он достиг состояния будды через отрешение от мирской жизни, терпение, физические упражнения, путем избежания десяти грехов (убиения животного, прелюбодеяния и т.д.). Последнее имеет, видимо, прямое отношение к десяти христианским заповедям.

Описание языческих общин и их веры занимает десятую часть рукописи (л. 44а – 49а). Несмотря на относительно малый объем, эта часть содержит важный материал по истории религиозных представлений разных народов древности и средневековья. Автор упоминает культовые сооружения, довольно подробно описывает религиозные обряды и идолов. Особого внимания заслуживают сведения ал-Фахри об идолопоклонстве среди арабов, в том числе среди йеменских племен.

Таково, например, описание религиозных представлений древних сабиев (л.45а – 45б), одушевлявших Солнце. По их мнению, оно породило все реальные земные существа, от него исходит свет всех планет. Сабии избрали себе идола-Солнце двурукого, с драгоценным камнем огненного цвета в руке. В честь Солнца они соорудили этому идолу храм, они завещали ему свои поместья, в

Предисловие

этом храме они молились и постились. Община солнцепоклонников, замечает автор, была распространена среди арабов восточных районов Йемена (*машарик ал-Йаман*, л.45а).

В Сане, сообщает ал-Фахри, находился "дворец Гумдан" – культовый храм поклонников Венеры. Члены этой общины считали Венеру "устроительницей низшего мира". Этот дворец, по утверждению автора, разрушил халиф 'Усман.

Материал о доисламских верованиях арабов и о распространении идолопоклонства среди них содержится в 10-й главе второй части рукописи. Определив понятия *санам* и *васан* и показав разницу между ними, ал-Фахри приводит рассказ о том, как вождь доисламских курайшитов 'Амр б. Лухайй, увидев впервые в городе ал-Балка', в Сирии, идолов, привез и установил в Мекке три идола – Хубала и супружескую чету Исафа и На'илу. "От них, – заключает автор, – распространились идолы среди арабских племен во всех краях" (л.47б). Сакифиты в Таифе больше всего почитали ал-Лат, ансариты и хуза'иты – Манат и т.д. Число идолов вокруг ал-Ка'бы достигло 360. И лишь с вступлением Мухаммада в Мекку храм, а затем и все земли ислама были очищены от идолов (л.48а).

Среди йеменских племен, поклонявшихся деревьям, ал-Фахри называет гатафан и хас'ам. Последние поклонялись "большому ветвистому дереву на своей земле" (*фи баладихим*), а после того как оно сгорело от молнии, они выстроили храм наподобие ал-Ка'бы, который они называли Зу-л-Халаса, а также "йеменской ал-Ка'бой" (л.48а). По приказу Мухаммада Джарир б. 'Абдаллах со 150 всадниками-ахмаситами разрушил этот храм, после чего хас'амиты приняли ислам.

В конце рукописи автор еще раз напоминает, что эта книга – "компендиум, в котором мы стремились к лаконичности и краткости, отказавшись от длиннот и многословия". Какие же источники лежат в основе этого компендиума? "Многие ученые, – замечает ал-Фахри, – писали пространные сочинения об общинах „заблудших“. В этой книге я кратко изложил их суть, не исказив их идеи и надеясь, что рассудительный человек извлечет из этого урок, а несведущий будет остерегаться их веры" (л.7б). А кто хочет глубже исследовать это, заключает автор, пусть обратится к комментариям к Корану, биографиям, хроникам, историческим трудам (л.49б). И в ходе изложения ал-Фахри указывает свои источники.

В первую очередь это сочинения Абу Хамида ал-Газали (ум. в Тусе в 505/1111 г.), "оригинальнейшего мыслителя и величайшего теолога ислама", автора нескольких полемических трактатов против батинитов, в том числе *ал-Кустас ал-мустаким* ("Правильные весы") и *Фада'их ал-батинийа ва фада'ил ал-мустазхирийа* ("Пороки батинитов и до-

Предисловие

стоинства мустазхиритов"), которые, по всей вероятности, использовал ал-Фахри при описании батинитских общин. Вторым источником ал-Фахри были труды Фахр ад-дина ар-Рази (ум. в Герате в 606/1209 г.), ученого-энциклопедиста, философа и комментатора Корана, автора более 30 сочинений, в том числе *Китаб и'тикадат ал-муслимин ва-л-муширкин* ("Книга о верованиях мусульман и многобожников"), которую, видимо, также использовал ал-Фахри. Далее ал-Фахри ссылается на таких знаменитых богословов, как Абу-л-Хасан ал-Аш'ари (ум. в Багдаде в 324/935 г.) – основоположник аш'аритской богословской школы в исламе, составитель авторитетнейшего труда о догматических расхождениях среди мусульман, и аш-Шахрастанани. Кроме того, источниками для ал-Фахри послужили труды ат-Табари (ум. в Багдаде в 311/923 г.), ал-Вахиди (ум. в Нишапуре в 468/1075 г.), ас-Саййида аш-Шарифа ал-Джурджани, 'Абдаллаха ал-Йафи'и ал-Йамани и др.

В ряде случаев прослеживается зависимость изложения ал-Фахри от неназванных им источников. Так, 10-я глава второй части сочинения целиком построена на материалах *Китаб ал-аснам* Хишама ал-Калби (ум. в 204/819 или 206/821 г.), история химйаритского замка Гумдан как храма Венеры содержится в сочинениях ал-Бируни (например, в "Хронологии"). Вопрос о связи *Китаб талхис ал-байан* с собственно йеменской доксографической традицией, представленной сочинением *ал-Хур ал-'ин* Нашвана ал-Химйари (ум. в 573/1177 г.), требует более глубокого изучения. То же можно сказать и о его связи с антикарматской традицией в йеменской историографии, представленной, в частности, сочинением *Кашиф асрар ал-батинийа* ал-Хамади (ум. в 470/1077 г.).

Знакомство с содержанием рукописи труда ал-Фахри позволяет высказать некоторые общие соображения. *Китаб талхис ал-байан* было написано в 30-е годы IX/XV в., т.е. в период, когда в Йемене начались "междоусобная борьба и всеобщий разброд, мятежи расулидских отрядов, составленных из рабов, опустошительные эпидемии чумы"⁴. Династия Расулидов (626/1229 – 858/1454), отвоевавшая у зайдитских имамов Таиз и Сану, захватившая Мекку и утвердившая свою власть от Хиджаза до Хадрамаута, способствовала распространению суннитского ислама в Йемене. Однако ко времени правления ал-Малика ал-Захир би-л-лах Расулиды утратили свое бывшее могущество и влияние. В этой обстановке султан поручает ал-Фахри написать сочинение, которое по замыслу правителя должно было опровергнуть учения "заблудших" и доказать превосходство суннитского ислама. Задача ал-Фахри со-

⁴ *Босворт Н.Э.* Мусульманские династии. М., 1971, с.116.

Предисловие

стояла в том, чтобы в историческом плане показать "невежество" приверженцев всех религий и членов религиозных общин, противопоставив им единственно "истинную" веру – ислам суннитского толка. Сочинение ал-Фахри было направлено прежде всего против главных противников и соперников суннитов в Йемене – исма'илитов (батинитов) и зайдитов, влияние которых на массы в стране было значительным. Кроме того, продолжали действовать религиозные общины иудеев, христиан, зороастрийцев. Сочинение ал-Фахри преследовало идеологические и политические цели. Оно должно было способствовать укреплению суннитского ислама и восстановлению религиозно-политического единства Расулидов. Учитывая все это, мы должны рассматривать сочинение ал-Фахри не как схоластическое упражнение средневекового ученого, но как образец религиозно-политической публицистики.

Сведения ал-Фахри по истории религий и религиозных общин в большинстве своем не оригинальны. Но было бы ошибочно на этом основании ставить под сомнение или вовсе отрицать научное значение этого труда. Во-первых, *Китаб таалис ал-байан* является ценным источником по истории религиозно-политической идеологии в Йемене начиная с доисламских времен вплоть до времени создания этого труда. Во-вторых, этот трактат составлен в Йемене по материалам известных сочинений, написанных в разных краях мусульманского мира – в Багдаде, Мекке, Ширазе, Герате, Тусе, Нишапуре и т.д. Этот факт свидетельствует не только о тесных культурных связях, но и о духовном единстве средневекового Йемена с остальным мусульманским миром.

С.М.Прозоров